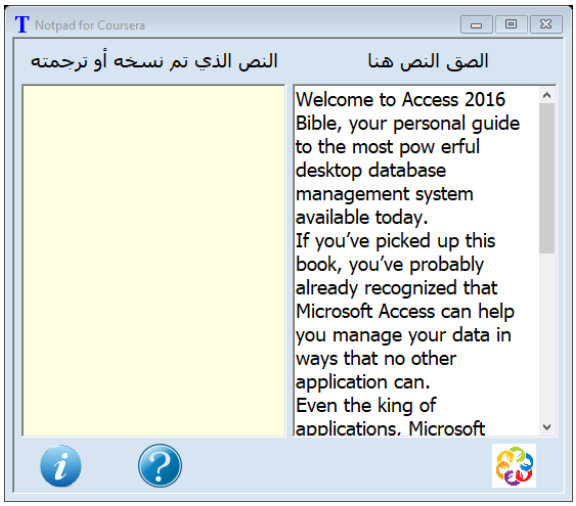
طريقة استخدام مفكرة Notpad for Coursera

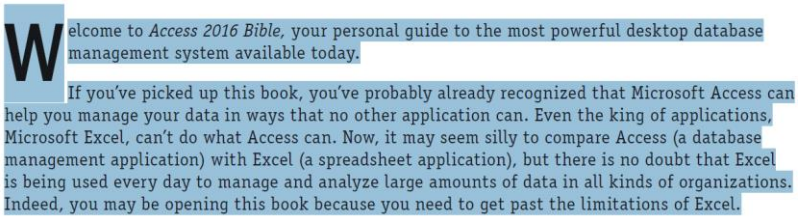
تعريف بالمفكرة: هي أداة بسيطة لتنسيق النص ليكون قابل للترجمة بمترجم جوجل.

الحصول على النص

يمكن الحصول على النص الذي يجب تنسيقه ليكون جاهز للترجمة مما يلي:

- **ملفات الـ PDF**: فقط قم بنسخ النص ولصقه في الأداة فيتم تنسيقه مباشرة.




Welcome to *Access 2016 Bible*, your personal guide to the most powerful desktop database management system available today.

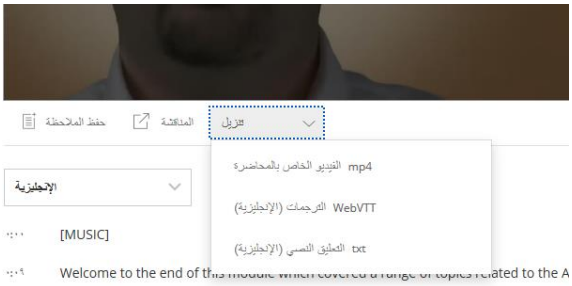
If you've picked up this book, you've probably already recognized that Microsoft Access can help you manage your data in ways that no other application can. Even the king of applications, Microsoft Excel, can't do what Access can. Now, it may seem silly to compare Access (a database management application) with Excel (a spreadsheet application), but there is no doubt that Excel is being used every day to manage and analyze large amounts of data in all kinds of organizations. Indeed, you may be opening this book because you need to get past the limitations of Excel.

أختر خيار ترجمة ٥٠٠٠ حرف، لترجمة أول ٥٠٠٠ حرف في مترجم جوجل. وفي حال كان النص يتكون من عدد أحرف أكبر من ٥٠٠٠ حرف سيتم ترجمة أو ٥٠٠٠ حرف، ثم حذفها من النص الأصلي. بعد ذلك عند الضغط مرة أخرى على ترجمة ٥٠٠٠ حرف سيتم ترجمة الـ ٥٠٠٠ حرف التالية وهكذا..

وفيما يلي الفرق بين الترجمة باستخدام الأداة والترجمة مباشرة من ملف PDF

الترجمة بدون الأداة	الترجمة باستخدام الأداة
مرحبًا بك في Access 2016 Bible ، دليلك الشخصي لقاعدة بيانات سطح المكتب الأكثر قوة نظام الإدارة متاح اليوم. إذا كنت قد التقطت هذا الكتاب ، فمن المحتمل أنك قد أدركت بالفعل أن Microsoft Access يمكنه ذلك مساعدتك في إدارة بياناتك بطرق لا يمكن لأي تطبيق آخر. حتى ملك التطبيقات ، Microsoft Excel ، لا يمكنه فعل ما يمكن لـ Access. الآن ، قد يبدو من السخف مقارنة Access (قاعدة بيانات تطبيق إدارة) مع Excel (تطبيق جدول بيانات) ، ولكن ليس هناك شك في أن Excel يتم استخدامه كل يوم لإدارة وتحليل كميات كبيرة من البيانات في جميع أنواع المنظمات. في الواقع ، قد تفتح هذا الكتاب لأنك تحتاج إلى تجاوز قيود Excel.	مرحبًا بك في Access 2016 Bible ، دليلك الشخصي إلى نظام إدارة قاعدة بيانات سطح المكتب الأكثر فاعلية المتاحة اليوم. إذا كنت قد التقطت هذا الكتاب ، فمن المحتمل أنك قد أدركت بالفعل أن Microsoft Access يمكنه مساعدتك في إدارة بياناتك بطرق لا يمكن لأي تطبيق آخر. حتى ملك التطبيقات ، Microsoft Excel ، لا يمكنه القيام بما يمكن لـ Access القيام به. الآن ، قد يبدو من السخف مقارنة Access (تطبيق إدارة قاعدة بيانات) بـ Excel (تطبيق جدول بيانات) ، ولكن ليس هناك شك في أنه يتم استخدام Excel كل يوم لإدارة وتحليل كميات كبيرة من البيانات في جميع أنواع المؤسسات. في الواقع ، قد تفتح هذا الكتاب لأنك تحتاج إلى تجاوز قيود Excel.

- ملفات كورسيرا باللغة الإنكليزية: مكن الحصول عليها من ملفات الترجمة المرفقة بالفيديوهات التعليمية في موقع كورسيرا كما يلي:

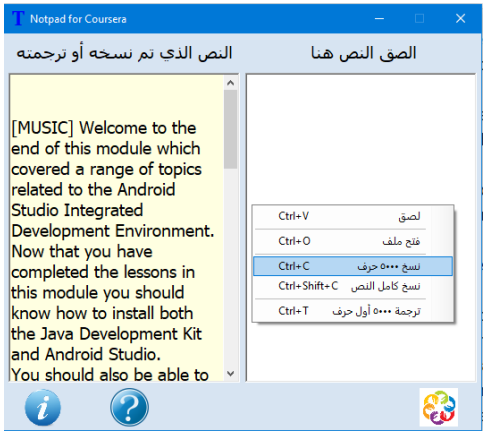


أختر الخيار الأخير (txt التعليق النصي(الإنجليزية)).

بعد تحميل الملف النصي، إما قم بفتح الملف من خلال خيار فتح في الأداة، أو أفتح الملف النص وأنسخ الص الذي في داخله وأنسخه في الأداة.

وفيما يلي الفرق بين الترجمة باستخدام الأداة والترجمة مباشرة من الملف النصي.

الترجمة بدون الأداة	الترجمة باستخدام الأداة
[MUSIC] مرحبا بكم في نهاية هذه الوحدة التي غطت مجموعة من المواضيع المتعلقة بنظام Android Studio المتكامل بيئة التنمية. الآن بعد أن أكملت الدروس في هذه الوحدة يجب أن تعرف كيفية تثبيت Java أدوات تطوير واستوديو Android. يجب أن تكون قادرًا أيضًا على إنشاء و استيراد المشاريع إلى Android Studio وكذلك علمت ذلك النوافذ والأدوات الرئيسية ، ومعرفة كيفية استخدامها. وبالمثل ، يجب أن تفهم كيف يتم تنظيم الملفات داخل مشروع Android ، وكيفية إنشائها وتحريرها. بالاضافة، يجب أن تعرف كيفية إدارة وإنشاء وتشغيل أجهزة Android الافتراضية أيضًا مثل كيفية تشغيل التطبيقات الجديدة عليها. أخيرا ، كان يجب أن تتعلم بعض تقنيات التصحيح الأساسية لكل من النحو و الأخطاء المنطقية في تطبيقاتك. فهم المواد المغطاة من الدروس في هذه الوحدة ستصبح أكثر أهمية كلما تقدمت من خلال هذا MOOC وما بعده. على وجه الخصوص ، معرفة Android Studio سيوفر الأساس ل MOOCs الأخرى في التخصص كذلك كما تعزز معرفتك وخبرتك المتزايدة في تطوير جافا لـ تطبيقات الأندرويد. [موسيقى]	[MUSIC] مرحبًا بك في نهاية هذه الوحدة التي غطت مجموعة من الموضوعات المتعلقة ببيئة التطوير المتكاملة في Android Studio. الآن بعد أن أكملت الدروس في هذه الوحدة ، يجب أن تعرف كيفية تثبيت كل من Java Development Kit و Android Studio. يجب أن تكون قادرًا أيضًا على إنشاء مشاريع واستيرادها إلى Android Studio وكذلك علمت أنها نوافذ وأدوات رئيسية ، ومعرفة كيفية استخدامها. وبالمثل ، يجب أن تفهم كيفية تنظيم الملفات داخل مشروع Android ، وكيفية إنشائها وتعديلها. بالإضافة إلى ذلك ، يجب أن تعرف كيفية إدارة وإنشاء وتشغيل أجهزة Android الافتراضية وكذلك كيفية تشغيل التطبيقات الجديدة عليها. أخيرًا ، من المفترض أن تكون قد تعلمت بعض تقنيات التصحيح الأساسية لكل من الأخطاء اللغوية والمنطقية في تطبيقاتك. سوف يصبح فهم المواد التي تغطيها الدروس في هذه الوحدة أكثر أهمية كلما تقدمت من خلال هذا MOOC وما بعده. على وجه الخصوص ، ستوفر معرفة Android Studio الأساس ل MOOCs الأخرى في التخصص بالإضافة إلى تعزيز معرفتك وخبرتك المتزايدة في تطوير Java لتطبيقات Android. [موسيقى]



شرح الأوامر الموجودة في الأداة:

في المساحة البيضاء، أنسخ النص الغير منسق.

المساحة الصفراء هي النص التراكمي بعد النسخ أو الترجمة.

- لصـــق: يتم لصـــق النص من الذاكرة إلى الأداة، وتحويله بشكل مباشر إلى نص قابل للترجمة في المساحة البيضاء.
- فتح ملف: لفتح ملف نصـي بصـيغة txt ووضـع النص بعد تنسقه في المساحة البيضاء.
- نسخ ٥٠٠٠ حرف: سيتم نسخ أول ٥٠٠٠ حرف من المساحة البيضاء، لأن مترجم جوجل يترجم ٥٠٠٠ حرف كحد أقصـى. وبعد نسـخها في الذاكرة، يتم وضـعها في المسـاحة الصـفراء، وحذفها من المساحة البيضاء وهكذا...
- نسخ كامل النص: لنسخ كامل النص المنسق في المساحة البيضاء إلى الذاكرة.
- ترجمة ٥٠٠٠ حرف: مترجم جوجل يترجم ٥٠٠٠ حرف كحد أقصى, في حال كان النص أكبر من ٥٠٠٠ حرف, سيتم حذف الـ ٥٠٠٠ حرف من النص في المساحة البيضاء, ليتم ترجمة الـ ٥٠٠٠ حرف التالية.